

**MINISTERIAL REGULATION AMENDING THE
MINISTERIAL REGULATION FOR
THE GREATER MONCTON PLANNING AREA**

under the

COMMUNITY PLANNING ACT

(13-MON-019-20)

Under section 77 of the *Community Planning Act*, the Minister of Environment and Local Government enacts the following regulation:

1. The Greater Moncton Planning Area Rural Plan Regulation- *Community Planning Act*, being Ministerial Regulation 03-MON-019-00, is hereby amended as follows:

1.1 Under section 20 of **PART C ZONING PROVISIONS**, the following definitions shall be added:

“public utility” means any building, structure, plant, or equipment essential to the provision and operation of electricity, water, sewage disposal, telephone service, telegraph service, pipeline, railway, telecommunications or cable television;

“wind farm” means a group of wind turbines which has a power generation capacity greater than 3 MW.

1.2 Subsequent to section 43, entitled “Existing Undersized Lot”, under “General Provisions” of **PART C ZONING PROVISIONS**, the following provision, namely, section 44, is inserted:

Public Utilities

44(1) The use of land for the purpose of supplying

- (i) electric power
- (ii) telecommunication or telephone service,
- (iii) water supply and storage,
- (iv) sanitary sewage disposal and treatment, or
- (v) drainage, including storm sewers,

does herein constitute a public utility, including the location or erection of any structure or installation for the supply of service, and is permitted in all zones of this Regulation, subject to any provincial and/or federal regulations.

**RÈGLEMENT MINISTÉRIEL MODIFIANT LE
RÈGLEMENT MINISTÉRIEL DU SECTEUR
D'AMÉNAGEMENT DU GRAND MONCTON**

établi en vertu de la

LOI SUR L'URBANISME

(13-MON-019-20)

En vertu de l'article 77 de la *Loi sur l'urbanisme*, le ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux établit le règlement suivant :

Le Règlement du plan rural du secteur d'aménagement du Grand Moncton – *Loi sur l'urbanisme*, étant le Règlement ministériel 03-MON-019-00, est, par les présentes, modifié comme suit :

1.1 À l'article 20 de la **PARTIE C – DISPOSITIONS SUR LE ZONAGE**, les définitions suivantes sont ajoutées :

« service public » désigne tout bâtiment, construction, installation ou équipement essentiel à la prestation et à l'exploitation d'un service d'utilité publique (électricité, eau, égouts, téléphone, télégraphe, pipeline, chemin de fer, télécommunications ou câblodistribution);

« parc éolien » désigne un groupe d'éoliennes qui a une capacité de production d'électricité supérieure à 3 MW.

1.2 Après l'article 43, intitulé « Lot n'atteignant pas la taille minimale », sous « Dispositions générales » de la **PARTIE C – DISPOSITIONS SUR LE ZONAGE**, la disposition suivante, à savoir l'article 44, est ajoutée :

Services publics

44(1) L'usage d'un terrain aux fins :

- (i) d'énergie électrique;
- (ii) de services de télécommunication ou de services téléphoniques;
- (iii) d'approvisionnement et de stockage de l'eau,
- (iv) d'élimination et de traitement des eaux usées;
- (v) de la collecte des eaux, y compris des eaux pluviales,

constitue un service public en vertu du présent Règlement, y compris l'emplacement ou l'édification de toute construction ou installation aux fins de la fourniture du

service, et est permis dans toutes les zones décrites dans le présent Règlement, sous réserve des règlements provinciaux ou fédéraux applicables.

44(2) The use of land for the purpose of a wind farm including the location or erection of any structure or installation for the supply of service, is subject to sections 39 of the Act.

44(2) L'usage d'un terrain comme parc éolien, y compris l'emplacement ou l'édification de toute construction ou installation aux fins de la fourniture du service, est assujéti à l'article 39 de la *Loi*.

44(3) For those public utilities identified in subsection 44(1), distribution or collection lines for a particular utility do not require a development and building permit as issued by the Commission. All other components of public utilities or associated structures are subject to a development permit.

44(3) En ce qui concerne les services publics énumérés au paragraphe 44(1), la mise en place de lignes de transport ou de canalisations de collecte ne requiert pas l'obtention d'un permis d'aménagement et de construction délivré par la Commission. Tous les autres composants des services publics, y compris toute autre construction connexe, nécessitent un permis d'aménagement.

Hon. Danny Soucy

Department of Environment and Local Government / Ministre de l'Environnement et des Gouvernements
locaux

Date